

**CERTIFICATO DI FABBRICA 2.2**  
**Werks-zeugnis - Test report**  
**secondo/gemäß/according to EN 10204**



**FQC-101**

<b>Descrizione / Bauart / Description</b>	<b>Valvole di regolazione e intercettazione</b>
<b>Modello / Typ-Bez. / Type</b>	<b>BOA-Control IMS</b>
<b>Materiale Werkstoff Material</b>	<b>JL1040</b>

- Sulla base di valutazioni statistiche ricavate dai dati dei certificati materiali ricevuti dai fornitori, certifichiamo che la composizione chimica e le caratteristiche meccaniche di questo materiale sono in accordo con i requisiti della norma . Il materiale è stato sottoposto a trattamento termico.
- Aufgrund von statistischen Auswertungen aus laufenden Aufzeichnungen von Werkszeugnissen von Materiallieferanten wird bescheinigt, daß die chemische Zusammensetzung und die mech.-technologischen Werte dieses Werkstoffes innerhalb der Sollgrenzen nach liegen. Der Werkstoff wurde einer Wärmebehandlung unterzogen.
- On the basis of statistical evaluations from continuous records of test reports provided by material suppliers we certify that the chemical composition and the mechanical-technological values of this material comply with the requirements . The material was subject to a heat treatment.

materiale Werkstoff <b>JL1040</b> material matériau	oggetto Prüfgegenstand test specimen pièce essayée	<b>MATERIALE DEL CORPO/BODY</b>
--	---	---------------------------------

Caratteristiche meccaniche a temperatura ambiente/Mechanisch-technologische Werte bei Raumtemperatur/Mechanical-technological values at ambient temperature/Caractéristiques mécaniques à température ambiante.

	snervamento Streckgrenze Yield point limite d'élasticité N/mm2	rottura Zugfestigkeit tensile s. charge de rupture N/mm2	allungamento Dehnung elongation allongement %	resilienza Kerbschlag. impact s. résilience J
valori sec. - Werte nach values acc. to - valeurs suiv. EN 1561	-	250÷350	-	-
valori medi - Mittelwerte aver. values - valeurs moyens	-	<b>286</b>	-	-

Composizione chimica %/Chemische Zusammensetzung in Gew.-%/Chemical composition % in weight/Composition chimique % en poids

	C %	Si %	Mn %	P %	S %	Cr %	Ni %	Mo %
valori sec. - Werte nach values acc. to - valeurs suiv. EN 1561	2,8÷3,3	1,2÷1,85	0,6÷0,9	≤ 0,1	≤ 0,08	-	-	-
valori medi - Mittelwerte aver. values - valeurs moyens	<b>2,96</b>	<b>1,46</b>	<b>0,71</b>	<b>0,066</b>	<b>0,044</b>	-	-	-

“Edizione 01/2022”

**A.Perego**

Questo certificato è generato elettronicamente ed è valido senza firma  
 Zeugnis ist EDVerstellt und ohne Unterschrift gultig  
 This Certificate is computer-generated and is valid without signature

**KSB ITALIA S.P.A.**  
 Controllo Qualità - Qualitätskontroll  
 Quality Control - Contrôle Qualité